



LIDA Stories

lidastories.net

Kirîna cilûbergan / A kîþpe kîede

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Sahar Haidari

✎ Hebûn Stembar (kmr), Espen Stranger-

Johannessen (nn)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Kirîna cilûbergan

A kîþpe kîede



✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sara Sahar Haidari

✎ Hebûn Stembar

|| 3

☺ كورمانجی / kmr / nynorsk nn



Kirasê Elî kevn e. Pêdiviya wî bi yekî nû heye.

...

Skjorta til Ali er gammal. Han treng ei ny.



Ev diçe navendê da ku çîlen nû bikire.

...

Han drar til kjøpesenteret for å sjå etter nye
klede.



Nikare firoşgeha cilan li navendê bibîne.

...

På kjøpesenteret finn han ikkje klesbutikken.

Di gûna wê de, ji ber ku ew di firotanê de ne, ew pantorek nû dikire. Dema ku ew meaşê xwe distîne meha din, ew biryar dide ku kirasekî bikire.

...

Han kîşper ei ny bukse i staden fordi ho er på tilbod. Han bestemmer seg for å kjøpe ei skjorte neste måned når han får lønn.

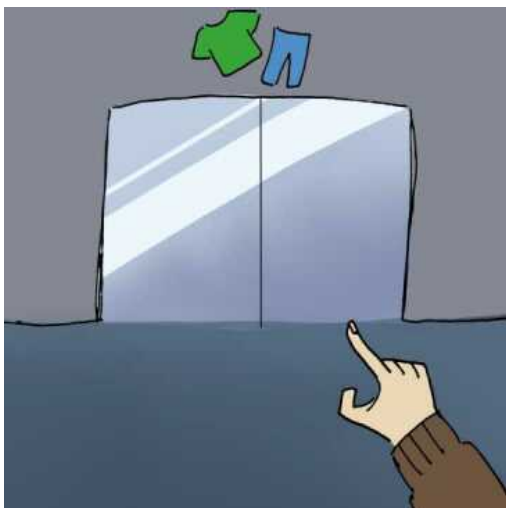


Ew diçe nav firoşgehekê da ku navnîşanê bipirse. "Ez dikarim ji ku cilan bikirim?" ew dipirse.

...

Han gâr til ein annan butikk for å spørje om vegen. «Kvar kan eg kjøpe klede?» spør han.





Xwedyê dikanê bi îşaretan ber bi aliyê dijberê navendê ve diçe. Li aliyê din firoşgeha cilan e.

...

Butikkmedarbeidaren pekar på den andre sida av kjøpesenteret. Klesbutikken er på motsett side!



Elî diçe hundir û li kirasekî digere. Kiras jê re pir mezin in û pir biha ne.

...

Ali går inn og leitar etter ei skjorte. Skjortene er for store for han, og ganske dyre.